

# **BONUSMATERIAL: DIE 50 KINDER DES NEREUS IN ALTGRIECHISCHER SPRACHE**

AUS DER REIHE

HINTER DEN DINGEN.

5000 JAHRE WISSENSGESCHICHTE ZUM MITNEHMEN UND NACHHÖREN

Herausgegeben und produziert vom  
Sonderforschungsbereich 980  
„Episteme in Bewegung“  
Freie Universität Berlin  
Schwendenerstraße 8  
14195 Berlin  
Kontakt: [podcast@sfb-episteme.de](mailto:podcast@sfb-episteme.de)  
© 2023

## **JAN FUSEK**

Hallo! Ich bin Jan von „Hinter den Dingen.“ Willkommen beim Bonusmaterial zur Folge „Die Kopfgeburt der Athene, oder: Wie die griechische Götterwelt entstand“. Für die Folge haben wir Daniela Summa, eine Expertin auf dem Gebiet der Rekonstruktion des Altgriechischen, gewinnen können, einen Teil der „Theogonie“ im Original einzulesen. An mehreren Stellen zählt Hesiod in seinem Gedicht die Kinder eines Götterpaares in langen Listen auf. Lange Listen – das klingt vielleicht langweilig; im Altgriechischen aber sind sie ein Höhepunkt der Dichtkunst, weil hier die Namen so in Reime und ins Versmaß gebracht werden, dass man ihnen mit großem Genuss lauschen kann. Hören Sie nun also hier den Klang der Verse 240–264 in voller Länge.

## **DANIELA SUMMA**

Νηρῆος δ' ἐγένοντο μεγήριτα τέκνα θεάων  
πόντῳ ἐν ἀτρυγέτῳ καὶ Δωρίδος ἠυκόμοιο,  
κούρης Ὠκεανοῖο τελέεντος ποταμοῖο,  
Πρωθῷ τ' Εὐκράντῃ τε Σαῷ τ' Ἀμφιτρίτῃ τε  
Εὐδώρῃ τε Θέτις τε Γαλήνῃ τε Γλαύκῃ τε,  
Κυμοθόῃ Σπειῷ τε θοῇ Θαλίῃ τ' ἐρόεσσα  
Πασιθέῃ τ' Ἐρατῷ τε καὶ Εὐνίκῃ ῥοδόπηχυν  
καὶ Μελίτῃ χαρίεσσα καὶ Εὐλιμένῃ καὶ Ἀγαυῇ  
Δωτῷ τε Πρωτῷ τε Φέρουσά τε Δυναμένη τε  
Νησαίῃ τε καὶ Ἀκταίῃ καὶ Πρωτομέδεια,  
Δωρίς καὶ Πανόπῃ καὶ εὐειδῆς Γαλάτεια  
Ἴπποθόῃ τ' ἐρόεσσα καὶ Ἴππονόῃ ῥοδόπηχυν  
Κυμοδόκῃ θ', ἢ κύματ' ἐν ἠεροειδέι πόντῳ  
πνοιάς τε ζαέων ἀνέμων σὺν Κυματολήγῃ  
ῥεῖα πρηύνει καὶ εὐσφύρω Ἀμφιτρίτῃ,  
Κυμῷ τ' Ἡιόνῃ τε εὐστέφανός θ' Ἀλιμήδῃ  
Γλαυκονόμῃ τε φιλομμειδῆς καὶ Ποντοπόρεια  
Λειαγόρῃ τε καὶ Εὐαγόρῃ καὶ Λαομέδεια  
Πουλυνόμῃ τε καὶ Αὐτονόῃ καὶ Λυσιάνασσα  
Εὐάρνῃ τε φυὴν ἔρατῇ καὶ εἶδος ἄμωμος  
καὶ Ψαμάθῃ χαρίεσσα δέμας δίῃ τε Μενίππῃ  
Νησῷ τ' Εὐπόμπῃ τε Θεμιστῷ τε Προνόῃ τε  
Νημερτῆς θ', ἢ πατρὸς ἔχει νόον ἀθανάτοιο.  
αὗται μὲν Νηρῆος ἀμύμονος ἐξεγένοντο  
κοῦραι πεντήκοντα, ἀμύμονα ἔργ' εἰδυῖαι·

## **JAN FUSEK**

Das war der Katalog der Nachfahren von Nereus mit allen 50 Töchtern. Altgriechisch von und mit Daniela Summa.